



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
20 November 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

Третий комитет

Пункт 27(b) повестки дня

Социальное развитие: социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи

Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Армения, Босния и Герцеговина, Буркина-Фасо, Гамбия, Гвинея, Гвинея-Бисау, Индия, Греция, Грузия, Джибути, Ирландия, Испания, Италия, Кения, Кипр, Коста-Рика, Кыргызстан, Лесото, Либерия, Литва, Ливан, Мадагаскар, Малави, Мали, Мальта, Мексика, Нигерия, Панама, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Свазиленд, Сенегал, Словакия, Словения, Судан, Таиланд, Того, Тунис, Уганда, Хорватия, Шри-Ланка, Экваториальная Гвинея, Эритрея и Южный Судан: пересмотренный проект резолюции

Политика и программы, касающиеся молодежи

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Всемирную программу действий, касающуюся молодежи, которая была принята Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях [50/81](#) от 14 декабря 1995 года и [62/126](#) от 18 декабря 2007 года,

ссылаясь также на итоговый документ заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по теме «Молодежь: диалог и взаимопонимание»¹, принятый Генеральной Ассамблеей 26 июля 2011 года,

приветствуя участие молодых представителей в национальных делегациях на Генеральной Ассамблее,

заявляя, что одной из наиболее сложных задач, которую необходимо решить, является обеспечение достойной работы для молодежи, акцентируя те приоритетные направления Всемирной программы действий, касающейся молодежи, которые затрагивают способность молодежи к трудоустройству, включая образование, здравоохранение и доступ к информации и технологиям, и принимая во внимание то, что более 73 миллионов молодых людей не имеют работы,

¹ Резолюция 65/312.



принимая к сведению резолюцию и заключения по теме «Кризис в сфере занятости молодежи: время действовать», которые были приняты Международной конференцией труда на ее 101-й сессии, состоявшейся в Женеве в 2012 году, и в которых особое внимание уделяется вопросам, касающимся занятости и экономической политики в сфере занятости молодежи; возможностей трудоустройства, образования, учебной подготовки и профессиональной квалификации и перехода от учебы к трудовой деятельности; политики на рынке труда; предпринимательской деятельности и самостоятельной занятости молодежи; прав молодежи; и важности мобилизации ресурсов для ликвидации кризиса в сфере занятости молодежи,

напоминая о том, что государства-члены призваны играть важную роль в удовлетворении потребностей и чаяний молодежи, и признавая, что то, каким образом молодые люди смогут реализовать свой потенциал, будет оказывать влияние на социально-экономическое положение, благосостояние и источники существования будущих поколений, и что государства должны играть важную роль в удовлетворении потребностей молодежи, особенно молодых людей с ограниченными возможностями,

отмечая, что нынешнее поколение молодежи является самым многочисленным в истории, и в этой связи подтверждая важность подключения молодежи и молодежных организаций к деятельности Организации Объединенных Наций на национальном, региональном и международном уровнях по всем затрагивающим их вопросам, включая осуществление Всемирной программы действий, касающейся молодежи, и достижение целей в области развития, согласованных на международном уровне,

приветствуя пятилетнюю программу действий Генерального секретаря, в которой одной из пяти неотложных задач и возможностей нашего поколения названа работа с женщинами и молодежью и в их интересах и в которой предусматриваются назначение Посланника Генерального секретаря по делам молодежи, разработка общесистемного плана действий по вопросам молодежи и создание молодежного механизма добровольцев Организации Объединенных Наций,

приветствуя также инициативу правительства Шри-Ланки, вызвавшего принять в 2014 году в Коломбо всемирную конференцию по вопросам молодежи, принимая к сведению Всемирный молодежный саммит “BYND 2015”, который был проведен в Коста-Рике в сентябре 2013 года с уделением особого внимания участию и вовлеченности молодежи в достижение целей в области развития, согласованных на международном уровне, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и отмечая позитивный вклад молодых людей, в качестве движущей силы и бенефициаров процесса развития, в инициативы и обсуждения, касающиеся вопросов устойчивого развития, в связи с разработкой повестки дня в области развития на период после 2015 года, а также в обеспечение общего благосостояния, прогресса и многообразия общества,

1. *вновь подтверждает* Всемирную программу действий, касающуюся молодежи, и подчеркивает, что все 15 приоритетных направлений Всемирной программы действий, касающейся молодежи, связаны между собой и подкрепляют друг друга;

2. *вновь заявляет*, что главная ответственность за осуществление Всемирной программы действий, касающейся молодежи, лежит на государствах-членах, и настоятельно призывает к тому, чтобы правительства, действуя в консультации с молодежью и молодежными организациями и другими соответствующими заинтересованными сторонами, выработали целостную и комплексную молодежную политику, основанную на Программе действий, и регулярно оценивали эту политику в рамках осуществления Программы действий и связанных с ней мероприятий на всех уровнях;

3. *призывает* государства-члены рассмотреть на добровольной основе показатели, предложенные в докладе Генерального секретаря², на предмет их отбора и адаптации для отслеживания и оценки выполнения Всемирной программы действий, касающейся молодежи, уделяя особое внимание молодым женщинам и маргинализированным группам, включая молодежь коренных народов, сельскую молодежь и молодых людей из числа инвалидов и мигрантов, и учитывая национальные социально-экономические условия в каждой стране;

4. *настоятельно призывает* государства-члены способствовать обеспечению равных возможностей для всех, ликвидировать все формы дискриминации в отношении молодежи, в том числе дискриминации по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических и иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или другим признакам, и способствовать социальной интеграции на равной основе с другими такими социальными группами, как молодые люди с ограниченными возможностями и из числа мигрантов и коренного населения;

5. *настоятельно призывает также* государства-члены решать проблемы, с которыми сталкиваются девочки и молодые женщины, и бороться с гендерными стереотипами, закрепляющими дискриминацию и насилие в отношении девочек и молодых женщин и стереотипными представлениями о роли мужчин и женщин, которые сдерживают социальное развитие, вновь подтвердив свою приверженность расширению прав и возможностей женщин и обеспечению гендерного равенства, подключать, просвещать, поощрять и поддерживать мужчин и мальчиков, с тем чтобы они несли ответственность за свое поведение, в том числе сексуальное и репродуктивное поведение, учитывать гендерную проблематику во всех усилиях в области развития, признавая, что такие действия имеют крайне важное значение для достижения устойчивого развития и усилий по борьбе с голодом, нищетой и болезнями, и укреплять стратегии и программы, которые улучшают, обеспечивают и расширяют всестороннее участие молодых женщин во всех сферах политической, экономической, социальной и культурной жизни в качестве равных партнеров, и предоставлять им более широкий доступ ко всем ресурсам, необходимым для всеобщего осуществления всех их прав человека и основных свобод посредством устранения сохраняющихся препятствий, в том числе обеспечения равного доступа к полной и производительной занятости и достойной работе, а также укрепления их экономической независимости;

² E/CN.5/2013/8.

6. *подчеркивает* роль образования и медицинской грамотности в улучшении состояния здоровья на протяжении всей жизни и в этой связи рекомендует государствам-членам поощрять санитарное просвещение и медицинскую грамотность среди молодежи, в том числе в рамках основанных на фактических данных школьных и внешкольных образовательных и информационных стратегий и программ и общественных кампаний, и расширять доступ молодежи к недорогостоящим, безопасным и эффективным медицинским и социальным услугам, уделяя особое внимание вопросам питания и улучшению осведомленности о них, включая расстройства приема пищи и ожирение, последствия инфекционных и неинфекционных заболеваний и сексуальное и репродуктивное здоровье;

7. *подчеркивает также*, что удовлетворение особых потребностей молодежи в рамках борьбы с ВИЧ и СПИДом является одним из ключевых элементов усилий, направленных на то, чтобы избавить грядущие поколения от СПИДа, и настоятельно призывает государства-члены активизировать усилия в этом направлении, в том числе за счет обеспечения активного участия в мерах реагирования молодых людей, инфицированных или затрагиваемых ВИЧ;

8. *вновь заявляет*, что обеспечение доступа к высококачественному формальному и неформальному образованию, включая, при необходимости, компенсационное обучение и обучение грамоте, в том числе по вопросам информационно-коммуникационных технологий, для тех, кто не получил формального образования, информационно-коммуникационные технологии и добровольческая деятельность являются важными факторами, которые позволяют молодым людям приобрести соответствующие навыки и получить возможности для трудоустройства и развития предпринимательства, а также достойную и производительную работу, и призывает государства-члены принять необходимые меры к обеспечению того, чтобы молодые люди имели доступ к таким услугам и возможностям;

9. *настоятельно призывает* государства-члены заниматься проблемой высокого уровня безработицы, а также неполной, нестабильной и официально не оформленной занятости среди молодежи, вырабатывая и проводя на местном и национальном уровнях адресную и комплексную национальную политику обеспечения занятости молодежи, которая позволяла бы создавать рабочие места на всеохватной, устойчивой и инновационной основе, улучшать ситуацию в плане трудоустройства, развивать навыки и осуществлять профессионально-техническую подготовку, с тем чтобы расширить возможности для вовлечения молодежи в устойчивую трудовую деятельность и активизации предпринимательства, включая создание на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях сетей молодых предпринимателей, повышающих осведомленность молодых людей о своих правах и обязанностях в обществе, и в этой связи просит доноров, специализированные структуры Организации Объединенных Наций и частный сектор продолжать оказывать государствам-членам помощь, включая, при необходимости, техническую и финансовую поддержку;

10. *признает*, что участие молодежи имеет большое значение для развития, и настоятельно призывает государства-члены и подразделения системы Организации Объединенных Наций, в консультации с организациями, действующими под руководством молодежи, изучать новые пути поощрения всеосто-

ронного, эффективного, упорядоченного и последовательного участия молодых людей и возглавляемых молодежью организаций в соответствующих процессах принятия решений, в том числе в разработке и осуществлении стратегий, программ и инициатив и в разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года;

11. *вновь заявляет*, что искоренение нищеты, голода и недоедания, особенно с учетом их воздействия на детей и молодежь, имеет крайне важное значение для ускорения хода достижения к 2015 году целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, напоминает об обязательстве искоренить нищету и содействовать поступательному экономическому росту, устойчивому развитию и глобальному процветанию для всех, включая укрепление международного сотрудничества за счет выполнения всех официальных обязательств в отношении помощи в целях развития, передачи соответствующих технологий и укрепления потенциала с учетом интересов молодежи, и о необходимости принятия безотлагательных мер на всех направлениях, включая осуществление более смелых национальных стратегий и начинаний в области развития при более активной поддержке со стороны международного сообщества, и призывает к расширению участия молодежи и возглавляемых ею организаций в разработке таких национальных стратегий развития;

12. *подчеркивает* важность воздействия справедливой глобализации и рекомендует государствам-членам принимать меры, которые позволяли бы сводить к минимуму негативные последствия глобализации и максимальным образом использовать ее преимущества, например посредством предоставления молодым людям возможностей для получения соответствующего образования и подготовки, с тем чтобы они могли рассчитывать на достойную работу и имели лучшие перспективы в плане трудоустройства, удовлетворять запросы меняющихся рынков труда и предоставлять молодым мигрантам возможность осуществлять свои права человека;

13. *призывает* государства-члены принимать конкретные меры для оказания дополнительной помощи молодежи в условиях вооруженных конфликтов в соответствии с Всемирной программой действий, касающейся молодежи, и рекомендует в соответствующих случаях привлекать молодежь к деятельности по защите детей и молодежи в условиях вооруженных конфликтов, в том числе к деятельности по предотвращению конфликтов, миростроительству и ликвидации последствий конфликтов;

14. *настоятельно призывает* государства-члены предпринять в соответствии с международным правом согласованные действия для устранения всех препятствий на пути всестороннего осуществления прав молодежи, живущей в условиях иностранной оккупации, с тем чтобы содействовать достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия,

15. *настоятельно призывает также* государства-члены принять в соответствии с международным правом эффективные меры для защиты молодых людей, пострадавших или эксплуатируемых в результате терроризма и подстрекательства;

16. *предлагает* государствам-членам укрепить или разработать в сотрудничестве с молодежью и молодежными организациями программы и стратегии борьбы со всеми формами насилия, включая гендерное насилие, торгов-

лей людьми, третируванием и притеснениями через Интернет, а также с их участием и использованием в преступной деятельности, например при совершении преступлений, связанных с наркотиками, и признает необходимость разработки безопасных и учитывающих интересы молодежи программ консультирования и профилактики злоупотребления психоактивными веществами;

17. *признает* важность укрепления партнерских отношений и солидарности между разными поколениями и в этой связи призывает государства-члены поощрять обеспечение возможностей для добровольного, конструктивного и регулярного взаимодействия между молодежью и старшими поколениями в семье, на рабочем месте и в обществе в целом;

18. *настоятельно призывает* государства-члены рассматривать вопрос о том, чтобы в соответствующих случаях включать представителей молодежи в свои делегации, участвующие во всех соответствующих обсуждениях на Генеральной Ассамблее, в Экономическом и Социальном Совете и его функциональных комиссиях и на соответствующих конференциях Организации Объединенных Наций, учитывая при этом принципы гендерной сбалансированности и недискриминации, и подчеркивает, что отбор таких представителей молодежи следует осуществлять на транспарентной основе для обеспечения того, чтобы у них имелись надлежащие полномочия для того, чтобы выступать от имени молодежи своей страны;

19. *отмечает* активизацию сотрудничества по линии Межучрежденческой сети по вопросам развития молодежи в деле разработки общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по вопросам молодежи, просит структуры Организации Объединенных Наций продолжать, в пределах имеющихся ресурсов, координировать свои усилия по обеспечению применения более слаженного, целостного и комплексного подхода к развитию молодежи, призывает подразделения системы Организации Объединенных Наций и соответствующих партнеров оказывать поддержку национальным, региональным и международным усилиям по решению проблем, препятствующих развитию молодежи, и в этой связи рекомендует осуществлять тесное сотрудничество с государствами-членами, а также другими соответствующими заинтересованными сторонами, включая гражданское общество;

20. *призывает* Программу Организации Объединенных Наций по делам молодежи и впредь выполнять в системе Организации Объединенных Наций функции координатора для поощрения дальнейшего сотрудничества и координации в вопросах, касающихся молодежи;

21. *призывает* доноров, включая государства-члены и межправительственные и неправительственные организации, активно вносить взносы в Молодежный фонд Организации Объединенных Наций для содействия участию представителей молодежи из развивающихся стран в мероприятиях Организации Объединенных Наций, принимая во внимание необходимость улучшить географическую сбалансированность контингента молодежных представителей, а также ускорить осуществление Всемирной программы действий, касающейся молодежи, и оказать содействие подготовке «Всемирного доклада по вопросам молодежи», и в этой связи просит Генерального секретаря принять соответствующие меры к поощрению внесения взносов в Фонд;

22. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, в том числе о путях поощрения эффективного, упорядоченного и устойчивого участия молодежи в разработке, осуществлении и оценке стратегий, программ и инициатив Организации Объединенных Наций, касающихся молодежи, подготовив его в консультации с государствами-членами, а также соответствующими специализированными учреждениями, фондами и программами и с региональными комиссиями с учетом работы, проделанной системой Организации Объединенных Наций, и просит также Секретариат проводить, в соответствующих случаях, консультации с возглавляемыми молодежью и ориентированными на нее организациями.
